

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 1 (1938)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Fordson-Traktor

wird Hochleistungsmaschine

mit 35 Stundenkilometern und einem glänzenden Berggang durch Einbau des

Zusatzgetriebes „Schweizer“

mit 3 neuen Vorwärtsgängen. Patent No. 198592

1/3 Einsparung an Brennstoff, Zeit, Abnutzung u. Reparaturen. Für Industrietraktoren verkehrspolizeilich bewilligt und empfohlen. Für landwirtschaftl. und gemischtwirtschaftl. Traktoren, für welche 20 km/Std. Höchstgeschwindigkeit gesetzlich vorgeschrieben sind, kann der Schnellgang zuverlässig gesperrt werden.

A. & R. Schweizer, Titterten Baseld.

Mech. Werkstatt Telephone 7 54 62

SA 11279 X

**Insertate
im
Traktor
haben
Erfolg!**

SCINTILLA
AUTO-LICHT



FERRIER, GÜDEL & Co
LUZERN - MOOSSTRASSE 2 - TEL. 22211
GLEICHRICHTERBAU - EMMENBRÜCKE - TEL. 25208

Ich bin geheilt!

Gewiss, es ist menschlich verständlich, wenn man versucht eine Ware billiger zu bekommen, als man bisher bezahlte. Bei meinem Traktor versuchte ich es auch. Zuerst kaufte ich „Perfectol“ — schliesslich war es das Oel, das der Verband empfahl. Dann suchte ich zu sparen, kaufte ein anderes, das ein bisschen billiger war. Aber da stellten sich allerlei Scherereien ein. Mein Traktor blieb einmal mitten im Felde stehen. Ich musste ihn entrassen lassen. Er wollte nicht mehr gut tun. Ich lernte, dass man geudet, wenn man am guten Oel sparen will. Jetzt fahre ich wieder „Perfectol“, und mein Traktor ist wie ein frommes Pferd, er gehorcht, bockt nicht mehr, ist zuverlässig, ich kann ihn strapazieren, ohne fürchten zu müssen, dass er wieder stillstehen wird. Wenn ich Ihnen darum raten darf: Geben Sie Ihrem Traktor nur Perfectol. Seit es nach dem Solvent-Prozess raffiniert wird, ist es besser als je! Es kostet Fr. 1.— pro kg. netto in Originalfass; u./Fr. 1.05 in Fässchen von ca. 50 und 100 kg. netto, franko schweiz. Talbahnstation.



OEL-BRACK AG., AARAU

Depot für St. Gallen, Thurgau u. Appenzell: Martin Brunner-Wick, Zuzwil b. Wil, St. G.
SA 9076 A

Landwirte!

Kauft bei Bedarf nur:

Sahli-

**Sensen
Schlepprechen
Handrechen**

Sahli-

Fabrikate gelten für die **besten**, sie sind daher auch im Gebrauch die **billigsten**.

Zu beziehen durch die **Schmiedmeister und Landw. Genossenschaften**. Wo nicht erhältlich, Bezugsquellennachweis durch den Fabrikanten.

Sahli-Kummer, Knonau

Telephone 95 01 40

(Zürich)

An der **Landesausstellung** in Zürich sind meine Fabrikate in beiden **Bauernhöfen** ausgestellt.

SA 3881 Z

Birken- besen

Schöne, lange Ware, offeriert
Oec.-Verwaltung der
Strafanstalt Regensdorf
Telephon 94 41 72

TRAKTOREN Petroleum

- *Spezial-Petrol (White-Spirit)*
- *Traktoren-Oele und -Fette*

kaufen Sie am *vorteilhaftesten* bei der trustfreien Firma

G. GRISARD A.-G. BASEL

Niederlagen: Kloten-Zürich und Lausanne-Sébeillon

Lieferung nach der ganzen Schweiz

Seit 10 Jahren offizieller Lieferant des aargauischen Traktorverbandes SA 11233 X

AGRICASTROL

DEUSOL (Diesel)

LION OIL

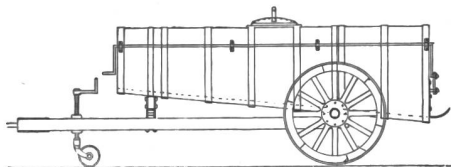
die **neuen Spezial-Oele** für Traktoren,
hergestellt von den Fabrikanten des Patent Castrol's.

Generalvertreter für die Schweiz: **BÜRKE & CO., ZÜRICH**

Abteilung: Motoren-Oele

Telephon 3 46 77/78/79

SA 3941 Z



Luftbereifte Jauche-Zwei- und Vierradanhängers

bis 2500 Liter Inhalt, mit leichtlaufenden Rollenlagerachsen und Stahlrädern, liefert in vorzüglicher Ausführung

Photo und Offerten zu Diensten

Jb. Wächli, Lotzwil

SA 5131 B

Wagenbauwerkstätte



Die erprobten, handlichen und leichtzügigen

Graszettermaschinen

Neidhart

für Traktor- und Pferdezug

Modell 1939, haben Oelbad, Zentralschmierung und mehrere andere wichtige Vorteile!

Prospekte kostenlos durch:

NEIDHART A.-G., BONSTETTEN (Zch.)

Balmer & Co.

Schöpfheim

empfehlen sich zur Lieferung von

- Benzin, Gasol
- Petroleum und
- Spezialbrennstoffe
- für Traktoren

Erstklassiger SA 6340 Lz

Auto- und

Traktorenölen

Aus Liquidation zu verkaufen

Traktor Fordson

4 Einachser, dazu hydr. Dreiseitenkipper, 2 davon als Langholzwagen kombinierbar.

1 schwerer Zweiachser

Hohlkammerreifen. Eisenbereifte Holzwagen, Brückenwagen etc.

Römer & Fehlbaum AG.
Biel

SA 10060 J

Zu verkaufen

1 Occasion-Fordson-Traktor

Modell 1927 mit Peter-Rädern. Zubehör: 1 Einachsanhänger mit Vollgummibereifung (Doppelräder) ca. 3 Tonnen Tragkraft. 1 eisenbereifter Brückenwagen, ca. 5000 kg Tragkraft.

Auskunft d. die Redaktion des „Traktor“.

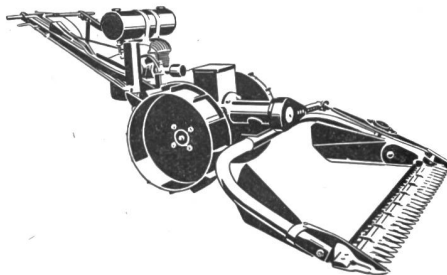


Der MOTRAC-Motormäher

mit den wertvollen konstruktiven Vorteilen

hilft dem Landwirt seine Erträge steigern:

1. durch grösste Zeitersparnis,
2. durch den niedrigen Brennstoffverbrauch,
3. durch seine Zuverlässigkeit.



Fast unbegrenzte Verwendungsmöglichkeit und trotzdem einfachste Bedienung.

Dank dem starken 7—8 PS. Zürcher-Motor (Petrolbetrieb) sowie der wohlgedachten und einwandfreien Konstruktion ist die Leistung des

MOTRAC-Motormäher

an der steilen Halde unübertrefflich.

Auch bei Zugarbeiten erweckt der MOTRAC-Motormäher grösste Bewunderung.

Ohne Entfernen des Mähapparates können Sie sich der Riemenscheibe bedienen und Sie besitzen zugleich eine stationäre und fahrbare Kraftanlage.

Lassen Sie uns durch unverbindliche Vorführung die wesentlichen Vorteile des MOTRAC-Motormähers bei praktischer Arbeit zeigen.

Berichten Sie uns bitte oder verlangen Sie unsern neuen Gratisprospekt.

Motrac A.-G.

Motormäher & Traktoren

Zürich 9

Telephon 3 24 62

Meine Bedienung ist gut und zuverlässig :

Benzin, rumän. **Petrol Ia., Petrol Spezial W.** Diesel-Gasöl
Motor Oil „Solol“, Markenoel Traktoren-Oele Getriebe-Oele
und Fette Consistente-, Kugellager- und Wagen-Fette
Kühler-Frostschutzmittel Carbolineum Leinoel gekocht, liefert Ihnen die
Firma vom Fach:

SA 7691 St.

Sylvester Schaffhauser, Mineraloelprod., Gossau St. Gallen

Gegen billiges Oel

sind schon oft mit Recht Einwände gemacht worden. Trotzdem wird der rechnende Traktorenbesitzer heute mehr denn je darauf achten, gutes Oel zu geringem Preis zu erhalten. Mit meinem rein pennsylvanischen Traktorenöl können Sie Ihre Betriebskosten wesentlich herabsetzen. Die hohe Qualität der pennsylvanischen Oele ist allgemein anerkannt. Für die Echtheit leiste ich Garantie.

Gutes Oel billig!

SA 5145 B

Traktorenöl garantiert 100% rein pennsylvanisch, dünnflüssig, mittelflüssig, dickflüssig mit Kennzeichen „Guaranteed 100% pure Pennsylvania Oil“

Kannen	b. f. n.	Kg. 25	Fr. 1.—	(Liter —.88)
Fässli mit Hahn	b. f. n.	Kg. 60	Fr. —.90	(Liter —.80)
Originalfässer mit Hahn, netto		Kg. 180	Fr. —.80	(Liter —.71)

alles Frankolieferung

Fritz Jenzer-Kilchenmann, Bützberg

Technische Oele und Fette

Tel. 6.66.17

Gleitschutzketten

für **Landwirtschafts-Traktoren** und **Motormäher** mit Gummibereifung in zweckmäßiger, solider Ausführung und genau passend



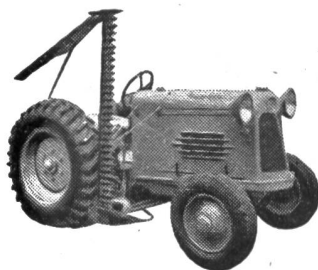
Bester Gleitschutz

Billigster Gleitschutz

Schweizerfabrikat

SA 9740 J

UNION AG., Kettenfabrik, Biel-Mett



TRAKTOREN

für Landwirtschaft und Industrie, mit oder ohne Ritzelantrieb, mit u. ohne Mähapparat in versch. Preislagen und Ausführungen. Prima Referenzen.

Solide Mähmaschinenantriebe und Ritzelzwischengetriebe zum Einbau an jedem Autotraktor fertig auf Lager.

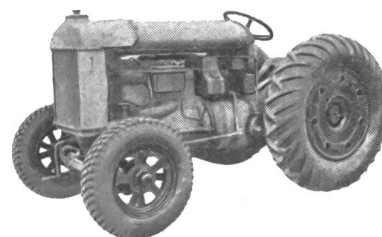
A. Stirnimann, Neuenkirch

Traktorenbau

Vertrauensmechaniker des Luz. Traktorverbandes
Telephon 7 50 93 SA 3109 Lz

Ausführung sämtlicher Reparaturen und Revisionen an

TRAKTOREN



● Umbau von Ackerrädern auf Luftbereifung

ERWIN HAHN

Maschinenbau und Autoreparaturen

KRIENS Kupferhammer, Tel. 2 21 41

SA 392 Lz

Benzin

Traktorenpetrol

Spezial-Petrol (White-Split)

Safir-Traktoren-Oel

Getriebefett

Getriebeöl

Konsistenzfett

Spritzfett

empfiehlt in vorzüglicher Qualität

Untermühle Zug in Zug, Tel. 4 02 01

SA 3821 Z

STANDARD Traktorenpetroleum FAVORIT

für Traktoren mit Heizplattenvergasern

WHITE SPIRIT (Spezial-Brennstoff)

für Klein- und Auto-Traktoren mit Vorwärmung

ESSOLUBE

das bewährte Automobiloel, das bei tiefster Kälte und grösster Hitze eine einwandfreie Schmierung Ihres Traktor-Motors gewährleistet.

Verlangen Sie unsere Broschüre:

„Wichtige Ratschläge für Traktoren-Besitzer“

STANDARD - MINERALOELPRODUKTE AG. - GEGRÜNDET 1894



Depots: Basel, Bern-Kehrsatz, Chur, Horw-Luzern, Ober-Winterthur, St. Gallen-Winkeln, Samaden, Wangen b. Olten, Zürich, Taverne



Pétrole FAVORIT pour tracteurs à plaque chauffante, et le WHITE SPIRIT (Carburant spécial)

pour petits tracteurs et tracteurs avec moteurs d'automobiles munis d'un dispositif de réchauffement

ESSOLUBE

l'huile parfaite pour automobiles, garantit un graissage irréprochable du moteur de votre tracteur par les plus grands froids comme aux plus hautes températures.

Demandez notre brochure:

„Conseils importants pour propriétaires de tracteurs“



STANDARD-PRODUITS DES HUILES MINÉRALES S.A. - FONDÉE EN 1894

Dépôts: Genève, Lausanne, Sierre

SA 9763 Z